



Fondo cultural



Nanduti, which means “spider web” in the Guaraní language, refers to the fine lace weavings from the small South American country of Paraguay. Wall hangings and table linens are just a few of the intricately woven and multicolored items made from this fabric. *Nanduti* looms are routinely found outside the doorways of houses in Itauguá, a small town where much of the country’s *nanduti* is made.

- Handmade items are usually more expensive than mass-produced ones. Why do you think some people are willing to pay more for these items?

¡Qué regalo!

Chapter Objectives

- Talk about buying gifts
- Tell what happened in the past
- Use direct object pronouns
- Understand cultural perspectives on gift-giving

Video Highlights

A primera vista: *Un regalo especial*

GramActive Videos: the preterite of *-ar* verbs; the preterite of verbs ending in *-car* and *-gar*; direct object pronouns

Videomisterio: *¿Eres tú, María?*, Episodio 6

Country Connection

As you learn about shopping and buying gifts, you will make connections to these countries and places:



Más práctica

- *Real.* para hispanohablantes, pp. 270–271

Go Online
PHSchool.com

For: Online Atlas
Web Code: jce-0002

El centro comercial Perisur,
Ciudad de México, México

A primera vista

Vocabulario y gramática en contexto

jcd-0797



Objectives

Read, listen to, and understand information about

- stores
- shopping for gifts and accessories
- things done in the past



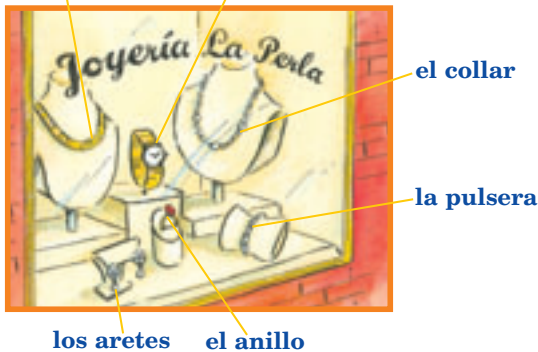
Las mejores tiendas ... ¡a su servicio!

- | | |
|--|---|
| 1 La Joyería La Perla — Regalos de primera calidad | 4 El Almacén Gardel — Todo en una tienda |
| 2 La Zapatería Dos Pies — Zapatos para toda la familia | 5 Teletodo — La tienda de electrodomésticos |
| 3 La Librería Barrera — Selección completa de libros | 6 Menos y más — La tienda de descuentos |

—¡Mira! Todo cuesta menos aquí. ¡Qué **barato!**
 —¡No puede ser! Yo **compré** esta cartera en el Almacén Gardel **hace una semana** y **pagué** mucho más. ¡Uf!



la cadena el reloj pulsera



—Mi **novio** necesita un reloj pulsera.
 —¿Por qué no **lo** compras? Cuesta 30 dólares. No es muy **caro.**
 —¡Buena idea! Vamos a entrar.



Actividad 1

jcd-0797

Escuchar

¿Qué vas a hacer?

Estás de compras con tu hermana en un centro comercial. Tu hermana te está diciendo todo lo que quiere hacer, o lo que necesita en el centro comercial. Para cada cosa que dice, señala dónde en el centro comercial tiene que ir.

Actividad 2

jcd-0797

Escuchar

¿Dónde lo llevas?

Escucha cada una de estas frases. Señala la parte del cuerpo en la que una persona lleva cada artículo que se menciona.

Más práctica

- Practice Workbook, pp. 130–131: 7B-1, 7B-2
- WAV Wbk.: Writing, p. 146
- Guided Practice: Vocab. Flash Cards, pp. 229–232
- Real. para hispanohablantes, p. 272

Go Online
 PHSchool.com
 For: Vocab. Practice
 Web Code: jcd-0711



Un regalo especial

¿Qué pasó cuando Manolo compró un regalo para su tía? Lee la historia.



México



Manolo

la tía de Manolo

Claudia

Strategy

Using visuals

Look at the pictures as you read to help you understand the story.

Can you guess what happens at the end of the story?



1 Manolo: Necesito comprar un regalo para mi tía. Mañana es su cumpleaños.

Claudia: ¿Qué compraste el año pasado?

Manolo: Compré un libro. Quizás otro libro.

Claudia: ¡Qué aburrido! Vamos al centro comercial . . .



5 Claudia y Manolo están esperando el autobús. Tienen el regalo para la tía. A su derecha hay otra chica con un perro y otro regalo también.



6 Manolo: ¡Vamos, Claudia! Aquí viene el autobús.
Claudia: Bueno . . . bueno.



7 Manolo: ¡Feliz cumpleaños, tía! Te compré este regalo ayer.
Tía: ¿Para mí? Ah, es muy bonito, pero . . . sabes que no tenemos perro.
Manolo: ¡No entiendo . . . !



2 Manolo: Aquí **venden** guantes, corbatas . . .

Claudia: ¿Corbatas para tu tía? ¿No tienes otra idea? Mira, aquí hay otras cosas . . .



3 Manolo: ¡Ah! Tengo una idea. **Anoche** compré un videojuego **en la Red** con mi computadora. ¿Quizás podemos comprar **software**?

Claudia: Para un amigo, sí, pero para tu tía, ¡no!



4 Claudia: Yo prefiero la joyería: una pulsera, un collar, un anillo. A ver. Señorita, ¿cuánto cuesta ese collar?

Dependienta: Cuesta 200 pesos con el descuento.

Claudia: ¡Qué barato! **La semana pasada** yo **pagué** 300 pesos **por** un collar.



8 Perro: ¡Me gusta mucho este collar nuevo! Me queda bien, ¿no crees?

Actividad
3

Escribir/Hablar

¿Comprendes?

1. ¿Por qué van de compras Manolo y Claudia?
2. ¿Qué compró Manolo para su tía el año pasado?
3. ¿Qué piensa Claudia de comprar otro libro?
4. A Claudia, ¿qué regalos le gustan más?
5. ¿Qué regalo compran y cuánto pagan?
6. ¿A la tía le gusta el collar? ¿Por qué?
7. Al fin (*At the end*), ¿quién tiene el mejor collar?

Más práctica

- Practice Workbook, pp. 132–133: 7B-3, 7B-4
- WAV Wbk.: Video, pp. 140–142
- Guided Practice: Vocab. Check, pp. 233–236
- Real. para hispanohablantes, p. 273

Go Online
PHSchool.com
For: Vocab. Practice
Web Code: jcd-0712

- Talk about stores and where they are located
- Ask and tell about shopping and buying
- Talk about the past
- Learn to use the preterite of -ar verbs and verbs that end in -car and -gar
- Use the direct object pronouns *lo, la, los, and las*

Manos a la obra

Vocabulario y gramática en uso

Actividad 4

jcd-0798



Escuchar/Escribir

Escucha y escribe

- 1 Vas a escuchar lo que unos jóvenes dicen de algunas tiendas. En una hoja de papel escribe los números del 1 al 6. Escribe lo que escuchas.
- 2 Escribe frases para describir lo que crees que van a comprar los jóvenes en cada tienda.

Modelo

Creo que él (ella) va a comprar . . .



Actividad 5



Escribir/Hablar

En tu comunidad

- 1 Para cada tienda de la lista, piensa en una que está en tu comunidad. Escribe una frase para describir dos o más cosas que venden allí.

Modelo

una tienda de ropa

En la tienda de ropa Moda, venden camisas, pantalones y corbatas.

1. una librería
 2. una tienda de descuentos
 3. una tienda de electrodomésticos
 4. una joyería
 5. un almacén
 6. una zapatería
- 2 Trabaja con otro(a) estudiante. Lee lo que venden en cada tienda sin decir qué tipo de tienda es. Tu compañero(a) debe identificar qué tipo de tienda es.

Modelo

A —Venden camisas, pantalones y corbatas allí.

B —¿Es una tienda de ropa?

Fondo cultural

Los centros comerciales and grandes almacenes are popular in Spanish-speaking countries, but many people still shop in traditional specialty stores. These stores are often owned and operated by families, and customer loyalty is built over generations.

- Why do you think small specialty stores continue to survive when large, one-stop superstores and malls are very popular? Where do you prefer to shop? Why?



Tienda en España

Actividad
6



Dibujar/Escribir/Hablar

¿Dónde está el almacén La Galería?

Habla con otro(a) estudiante sobre dónde están las tiendas en un centro comercial.

- 1 Haz un dibujo de un centro comercial. En el dibujo incluye (*include*):

| | | |
|----------------|--------------------------|---------------------------------|
| una zapatería | una tienda de descuentos | una tienda de electrodomésticos |
| un almacén | una tienda de regalos | |
| un restaurante | una tienda de ropa | |
| una librería | | |

¡Respuesta personal!

- 2 Inventa un nombre para cada tienda y el restaurante. Escribe los nombres en tu dibujo.
- 3 Muestra (*Show*) tu dibujo a otro(a) estudiante. Haz seis preguntas sobre el centro comercial. Tu compañero(a) debe contestar.

Modelo

A —¿Dónde está el restaurante La Mariposa?

B —Está detrás de la zapatería y la librería.

A —¿Por qué quieres ir allí?

B —Quiero comer con mi amigo.

¿Recuerdas?

To tell the location of something, use *está* . . . :

| | |
|-------------------|------------|
| a la derecha de | delante de |
| a la izquierda de | detrás de |
| al lado de | lejos de |
| cerca de | |

Para decir más . . .

| | |
|-------------|-------------|
| entre | between |
| enfrente de | across from |

| | |
|----------------------------|---------------|
| vas / voy a . . . | comer . . . |
| quieres / quiero . . . | buscar . . . |
| necesitas / necesito . . . | comprar . . . |
| te / me gustaría . . . | mirar . . . |
| piensas / pienso . . . | |

Actividad
7



Hablar

Un buen regalo

Habla con otro(a) estudiante sobre los buenos regalos para diferentes personas.

Modelo

un señor que trabaja en una oficina

A —¿Cuál es un buen* regalo para un señor que trabaja en una oficina?

B —Creo que una corbata es el mejor regalo para él.

A —¿Sabes dónde venden corbatas?

B —Por supuesto. En la tienda de ropa.

Estudiante A

- | | |
|--|----------------------|
| 1. un(a) joven que no es puntual | 4. tu mejor amigo(a) |
| 2. un(a) joven que trabaja en un almacén | 5. tu novio(a) |
| 3. tu hermano(a) mayor (menor) | 6. tu abuelo(a) |

Estudiante B

¡Respuesta personal!

**Buen* is used in front of a masculine singular noun.



¡Qué barato! ¡Qué caro!

El fin de semana pasado compraste muchas cosas. Ahora un(a) amigo(a) quiere saber dónde compraste todas las cosas y cuánto pagaste.



Modelo

A —¿Dónde compraste tu suéter nuevo?

B —Lo compré en la tienda de ropa.

A —¿Cuánto pagaste?

B —Pagué 25 dólares.

A —¿Qué barato!

o: ¡Uf! ¡Qué caro!

Estudiante A

1. 2. 3.

4. 5. 6.

Estudiante B

¡Respuesta personal!



Vamos a la joyería

Lee el anuncio de una joyería en Tegucigalpa, Honduras, y luego contesta las preguntas.

- ¿Qué venden en la tienda?
- Según el anuncio, ¿las cosas que venden en la tienda cuestan mucho o poco?
- Además de (*In addition to*) vender, ¿qué otros servicios hay en la joyería?
- Pregunta a dos personas diferentes:
 - ¿Qué te gustaría comprar en una joyería?
 - ¿Qué joyas tienes?

Strategy

Using cognates and context clues

Try to figure out the meanings of unknown words by looking for cognates or by seeing how other words are used in the sentence.

- Can you guess the meanings of *bajos*, *diamantes*, *piedras preciosas*, *baterías*, and *arreglos* in this ad?

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| <p>JOYERÍA HERMANOS SILVA</p> | <p>Vendemos relojes variados y todo tipo de joyas para toda ocasión</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anillos y collares de diamantes y otras piedras preciosas • Baterías de reloj, incluyendo instalación • Hacemos reparaciones y joyas nuevas de su oro* viejo • Reparación de cadenas y arreglos de pulseras <p>Abierto lunes a sábado de 10:00 hs. a 18:00 hs.</p> | <p><i>¡Precios bajos todos los días!</i></p> <p>MENCIONE ESTE ANUNCIO Y RECIBA UN DESCUENTO DEL 10%</p> |
|-----------------------------------|--|---|

*gold

Exploración del lenguaje

Nouns that end in *-ería*

The Spanish word ending, or suffix, *-ería* usually indicates a place where something is sold, made, or repaired. This suffix is added to a form of the word that names the specialty item. For example, if you know that *una joya* is a piece of jewelry, you understand that you can buy jewelry at *la joyería*.

Venden flores para todas las ocasiones en esta florería en Argentina.



Muchos españoles pasan tiempo con sus amigos en una pastelería.



Try it out! You will often see these signs over stores. Tell what each one sells.

heladería
papelería

librería
panadería

pastelería
zapatería

Modelo

joyería

En la joyería venden joyas como anillos, pulseras y collares.



Esta joyería vende pulseras, anillos y collares.



Muchos mexicanos compran tortillas frescas en una tortillería cerca de su casa.

Actividad 10

Escribir/Hablar

Y tú, ¿qué dices?

1. A qué tiendas vas de compras? ¿Qué te gusta comprar?
2. ¿Para quiénes compras regalos? ¿Qué tipo de regalos compras?
3. ¿Qué regalo compraste recientemente? ¿Cuándo y dónde compraste el regalo? ¿Pagaste mucho o poco dinero?

Gramática

The preterite of *-ar* verbs

To talk about actions that were completed in the past, you use the preterite tense. To form the preterite tense of a regular *-ar* verb, add the preterite endings to the stem of the verb. Here are the preterite forms of *comprar*:

| | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| (yo) compré | (nosotros) (nosotras) compramos |
| (tú) compraste | (vosotros) (vosotras) comprasteis |
| Ud. (él) compró (ella) | Uds. (ellos) (ellas) compraron |

Notice the accent marks on the endings *-é* and *-ó*.

The *nosotros* form is the same in the present and preterite tenses. You will need to look for other context clues to tell which tense is intended.

¿Recuerdas?

In Spanish, the endings of verbs identify both who is performing the action (the subject) and when it is being performed (the tense).

GramActiva VIDEO

Need more help with the preterite of *-ar* verbs? Watch the GramActiva video.



Actividad 11



jcd-0798



Escuchar

¿El presente o el pasado?

En una hoja de papel escribe los números del 1 al 8. Vas a escuchar ocho frases que describen los quehaceres de una familia. ¿Ocurren los quehaceres en el presente o el pasado (*past*)? Escribe *presente* o *pasado*.

Actividad 12

Escribir/Hablar

El dinero es un buen regalo

Tus abuelos les regalaron (*gave*) a todos dinero y cada uno compró algo. Explica lo que compraron todos y cuándo compraron las cosas.



1. Mi madre ____ ayer.



2. Mis primos ____ anoche.



3. Mi papá ____ el año pasado.



4. Tú ____ hace tres días.



5. Mis tíos ____ hace un mes.



6. Mi hermana y yo ____ ayer.



Modelo

Mi hermano ____ hace una semana.
Mi hermano compró un reloj pulsera hace una semana.

Actividad
13



Hablar/GramActiva

Juego

- 1 Tu profesor(a) va a enseñar a todos cómo deben señalar (*point to*) a diferentes personas *ella, nosotros, tú, ellos*, etc. Practica con tu profesor(a).
- 2 Trabaja en un grupo de cuatro. Una persona es líder y dice un infinitivo de la lista y un sujeto (*subject*). Por ejemplo: *cantar/ella*. Los otros tienen que señalar a la persona, o a las personas, y decir el verbo en el pretérito: *ella cantó*. Continúa así con tres sujetos más y el mismo verbo. Después, cambia de (*change*) líderes.



¿Recuerdas?

| | |
|----------|----------|
| arreglar | hablar |
| bailar | lavar |
| caminar | levantar |
| cantar | limpiar |
| cocinar | montar |
| cortar | nadar |
| dibujar | pasar |
| escuchar | patinar |
| esquiar | trabajar |
| estudiar | usar |

Actividad
14



Escribir/Hablar

Hace una semana

Usa el pretérito para escribir y hablar de tus actividades.

- 1 Copia la tabla en una hoja de papel. Usa los verbos de la lista de la Actividad 13 para escribir seis actividades que hiciste (*you did*) en el pasado. Indica cuándo hiciste cada actividad.

| ¿Qué? | ¿Cuándo? |
|--------|------------------|
| patiné | la semana pasada |

- 2 Usa la información de la tabla para escribir frases sobre tus actividades. Incluye información para contestar *¿dónde?* y *¿con quién?* Después, lee tus frases a otro(a) estudiante y pregunta: *¿Y tú?* Tu compañero(a) debe contestar. Escribe la respuesta de tu compañero(a).

Modelo

A —*Patiné en el parque con mis amigos la semana pasada. ¿Y tú?*

B —*Monté en monopatín con mi hermana la semana pasada.*

- 3 Escribe tres frases con la información del paso 2.

Modelo

Patiné en el parque con mis amigos la semana pasada, pero Luisa montó en monopatín con su hermana.

Nota

To say when something happened, use *hace* + a time expression. It's like saying "ago."

- Compré la pulsera **hace un año**.
I bought the bracelet a year ago.

Más práctica

- Practice Workbook, p. 134: 7B-5
- WAV Wbk.: Writing, p. 147
- Guided Practice: Grammar Acts., pp. 237–238
- Real. para hispanohablantes, pp. 274–277



For: Reg. Preterite -ar Verbs
Web Code: jcd-0713

Gramática

The preterite of verbs ending in *-car* and *-gar*

Verbs that end in *-car* and *-gar* have a spelling change in the *yo* form of the preterite.

buscar: *c* → *qu* yo **busqué**

Silvia y Rosa **buscaron** aretes pero yo **busqué** un collar.

pagar: *g* → *gu* yo **pagué**

¿Cuánto **pagaste** por tu cadena? **Pagué** 13 dólares.

Verbs such as *jugar* that have a stem change in the present tense do not have a stem change in the preterite.

El sábado pasado **jugué** al tenis.

Mis hermanos **jugaron** al básquetbol.

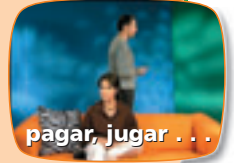
¿Recuerdas?

You know these verbs that end in *-car* and *-gar*:

| | |
|--------|-----------|
| buscar | practicar |
| jugar | sacar |
| pagar | tocar |

GramActiva VIDEO

Need more help with the preterite of verbs ending in *-car* and *-gar*? Watch the GramActiva video.



Actividad
15



Escribir/Leer

El viernes pasado

El viernes pasado Juan invitó a unos amigos a su casa. Completa la descripción de sus actividades con la forma apropiada del pretérito de los verbos *jugar*, *pagar*, *sacar* y *tocar*.

El viernes pasado mis amigos pasaron tiempo conmigo en mi casa. Tomás y Fernando **1.** videojuegos en mi dormitorio pero yo no **2.** con ellos. Yo **3.** la guitarra en la sala y todos cantamos. Jorge **4.** el piano un poco también. Después de cantar, nosotros **5.** al vóleibol. Mi amiga Ana **6.** fotos de nosotros. ¡Qué gracias son las fotos! A las nueve fuimos por pizza y ¡mis padres **7.** la cuenta! ¡Qué bueno porque nunca tengo mucho dinero! Yo **8.** fotos de todos mis amigos en la pizzería. ¡Qué bien lo pasamos nosotros!

Fondo cultural

El Museo del Oro en Bogotá, Colombia, houses over 33,000 objects of gold, emeralds, and other precious stones made by pre-Columbian cultures—cultures that existed long before the arrival of Columbus in the Americas. These ancient civilizations viewed gold as life-giving energy from the sun.

- What kinds of specialized museums have you visited in your community or in other locations? What did you learn from the types of objects that were included there?



El Museo del Oro en Bogotá, Colombia

Pronunciación

The letter combinations *gue, gui, que, and qui* jcd-0798

You know that when the letter *g* appears before the letters *a*, *o*, or *u*, it is pronounced like the *g* in “go,” and that *g* before *e* and *i* is pronounced like the *h* in “he.”

To keep the sound of the *g* in “go” before *e* and *i*, add the letter *u*: *gue, gui*. Don’t pronounce the *u*. Listen to and say these words:

Guillermo guitarra espaguetis
guisantes hamburguesa Miguel

You also know that the letter *c* before *a*, *o*, or *u* is pronounced like the *c* in “cat,” while the *c* before *e* and *i* is usually pronounced like the *s* in “Sally.”

To keep the sound of the *c* in “cat” before *e* and *i*, words are spelled with *qu*: *que, qui*. The *u* is not pronounced. Listen to and say these words:

queso quince quieres riquísimo
quehacer quinientos quisiera querer

Try it out! Listen to the first verse of this traditional song from Puerto Rico entitled “*El coquí*.” *El coquí* is a little tree frog found in Puerto Rico, named for the *coquí, coquí* sound that it makes at night. Say the verse.

**El coquí, el coquí siempre canta.
Es muy suave el cantar del coquí.
Por las noches a veces me duermo
con el dulce cantar del coquí.
Coquí, coquí, coquí, qui, qui, qui,
coquí, coquí, coquí, qui, qui, qui.**



Escribir/Escuchar/Hablar/GramActiva

Juego

- 1 Escribe en una hoja de papel una o dos frases para indicar qué regalo compraste, para quién es, dónde lo compraste y cuánto pagaste.

Modelo

Compré un collar para mi novia en la Red. Pagué 45 dólares.

- 2 Trabaja con un grupo de cuatro. Pon tu hoja de papel en una bolsa (*bag*) con las otras hojas del grupo. Cada uno toma una hoja, que debe ser de otro(a) estudiante del grupo. Cambia una parte de la frase y lee la nueva frase al grupo. ¿Quién puede identificar el cambio?

Modelo

A—*Esta persona compró un collar para su madre en la Red.*

Pagó 45 dólares.

B—*No es cierto. Compré un collar para mi novia.*



Una lección de historia

Estudia la línea cronológica (*timeline*), los eventos y el mapa. Luego usa el pretérito para emparejar estos eventos históricos con las personas en la línea cronológica.

Nota

Here is how you say dates:

- 1500 mil quinientos
- 1898 mil ochocientos noventa y ocho
- 2005 dos mil cinco

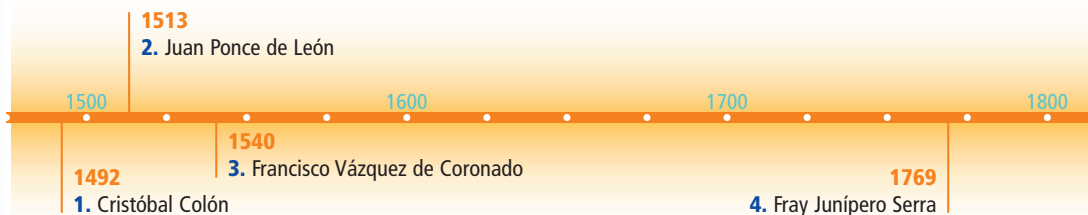
Modelo

1. *En 1492, Cristóbal Colón llegó (arrived) a la República Dominicana.*

Conexiones La historia

Los eventos

- a. fundar la misión de San Diego de Alcalá
- b. pagar 15 millones de dólares a México según el Tratado de Guadalupe Hidalgo
- c. empezar la construcción del canal de Panamá
- d. explorar la Florida
- e. ayudar a Cuba y Puerto Rico a declarar su independencia de España
- f. buscar las siete ciudades de Cibola en el suroeste de los Estados Unidos
- g. llegar a la República Dominicana



El edificio más antiguo de los Estados Unidos está en San Agustín, en la Florida.



La misión de San Diego de Alcalá, en California, fue fundada en 1769.



Fray Junípero Serra



1848

5. El presidente James K. Polk y los Estados Unidos

1900

1898

6. El presidente William McKinley y los Estados Unidos

1904

7. El presidente Theodore Roosevelt y los Estados Unidos

Actividad 18

Escribir/Hablar

Y tú, ¿qué dices?

1. ¿Qué deportes practicaste el año pasado?
2. ¿Jugaste algún partido de tenis o de fútbol el mes pasado? ¿Cómo jugaste?
3. ¿Tocaste un instrumento musical ayer? ¿Cuál? Si no, ¿te gustaría saber tocar algún instrumento? ¿Cuál?
4. ¿Sacaste fotos durante tus vacaciones? Si no, ¿quién las sacó? ¿De qué?
5. Para el cumpleaños de tu mejor amigo(a), ¿qué compraste? ¿Cuánto pagaste?

Más práctica

- Practice Workbook, p. 135: 7B-6
- WAV Wbk.: Writing, p. 148
- Guided Practice: Grammar Acts., p. 239
- Real. para hispanohablantes, p. 278

Go Online
PHSchool.com
For: Preterite -car, -gar Verbs
Web Code: jcd-0714

Gramática

Direct object pronouns

A direct object tells who or what receives the action of the verb.

Busco **una cadena**.

Compré **unos guantes**.

To avoid repeating a direct object noun, you can replace it with a direct object pronoun.

¿Dónde compraste **tus aretes**?

Where did you buy **your earrings**?

Los compré en la joyería Sánchez.

I bought **them** at Sánchez Jewelry.

| | SINGULAR | PLURAL |
|----|--------------|-----------------|
| M. | lo <i>it</i> | los <i>them</i> |
| F. | la <i>it</i> | las <i>them</i> |

Direct object pronouns agree in gender and number with the nouns they replace.

¿Tienes **mi pulsera**? No, no **la** tengo.

¿Tienes **mis anillos**? No, no **los** tengo.

A direct object noun *follows* the conjugated verb. A direct object pronoun comes *before* the conjugated verb.

When an infinitive follows a conjugated verb, the direct object pronoun can either be placed before the conjugated verb or be attached to the infinitive.

¿Quieres comprar **el llavero**?

Sí, **lo** quiero comprar.

o: Sí, quiero comprar**lo**.

GramActiva VIDEO

For more help with direct object pronouns watch the GramActiva video.



Actividad 19

Escribir

¡No compraron nada!

Ayer muchas personas fueron (*went*) al centro comercial y miraron muchas cosas pero ¡no compraron nada! Escribe lo que no compraron.

1. Juanita 

2. los novios 

3. tú 

4. nosotros 

5. el señor Miró 

6. yo 

Modelo

Carlos 

Ayer Carlos *miró unas carteras pero no las compró.*

También se dice . . .

el **anillo** = la sortija (*muchos países*)

los **aretes** = los pendientes (*España*);
los aros (*Argentina, Uruguay*)

la **pulsera** = el brazalet (*muchos países*)

el **bolso** = la cartera (*Argentina, Bolivia*);
la bolsa (*Chile, México*)

los **anteojos de sol** = las gafas de sol
(*Argentina, España*)

la **cartera** = la billetera (*Argentina, Uruguay, Bolivia*)

¿Quién compró qué?

¿Te gusta ser detective? ¡Vamos a ver si puedes descubrir lo que compraron las personas, dónde compraron las cosas y cuánto costó cada cosa!

- 1 Lee las pistas (*clues*). Luego copia la tabla en una hoja de papel y completa la tabla.

Las pistas

- | | |
|--|--|
| 1. José gastó (<i>spent</i>) \$35 en la joyería. | 5. Luisa gastó \$20 en la librería. |
| 2. El software costó \$45. | 6. Los guantes costaron \$25. |
| 3. Paco no compró la novela. | 7. Paco fue de compras al almacén, pero no compró el collar. |
| 4. Isabel fue (<i>went</i>) de compras a la tienda de electrodomésticos. | |



| Nombre | ¿Qué compró? | ¿Dónde lo compró? | ¿Cuánto costó? |
|--------|--------------|-------------------|----------------|
| | | | |
| | | | |

- 2 Usa la información de la tabla y escribe tus frases completas.

Modelo

José compró Los (Las/Lo/La) compró en Costaron (Costó)



¡Demasiadas preguntas!

Tu hermanito te hace muchas preguntas. Trabaja con otro(a) estudiante y contesta todas sus preguntas con mucha paciencia.

- ¿Vas a comprar perritos calientes?
- ¿Quieres leer este libro?
- ¿Tienes que hacer la tarea?
- ¿Quieres jugar videojuegos conmigo?
- ¿Puedo comer este pastel?
- ¿Vas a hacer mi cama?

Modelo

A —¿Necesito llevar mis botas en el invierno?

B —Sí, necesitas llevarlas.

o:—No, no necesitas llevarlas.





¿Cuándo los compró?

- 1 Escribe cuatro frases para indicar lo que compró una persona y cuándo lo compró.

Modelo

Mi padre compró unos guantes la semana pasada.

- 2 Lee tus frases a otro(a) estudiante sin decir cuándo la persona compró el artículo. Tu compañero(a) va a preguntar cuándo lo compró.

Modelo

- A —*Mi padre compró unos guantes.*
 B —*¿Cuándo los compró?*
 A —*Los compró la semana pasada.*



Juego

Play this game in groups of five.

- 1 Each student in a group of five puts an object in the center of the group. The objects must be items for which you have learned the name in Spanish. One student turns around while another hides one of the objects.
- 2 The student who turned around now guesses who has the object. Correct first guesses are worth five points; correct second guesses are worth three. If the second guess is wrong, the student who has the object must say that he or she has it. All take turns being the “guesser.”

Modelo

- A —*Marta, ¿tienes el llavero?*
 B —*No, no lo tengo.*
 A —*Carlos, ¿tienes el llavero?*
 C —*No, no lo tengo.*
 A —*¿Quién tiene el llavero?*
 D —*¡Yo lo tengo!*



Fondo cultural



The Zapotecs and other indigenous groups in the Mexican state of Oaxaca have their own languages and cultures. However, every July they all gather to celebrate the *Guelaguetza*, a Zapotec word that means “offering” or “gift.” The *Guelaguetza* was first celebrated more than 3,000 years ago with music, dance, and food products. Today the festivities last two weeks and celebrate regional dances, music, costumes, and foods.

- What celebration in your culture is similar?

La fiesta de la Guelaguetza en Oaxaca, México





Pero mamá, necesito . . .

Quieres ir de compras, pero primero debes hablar con tu madre o padre. Explica lo que necesitas y ¡pide (*ask for*) dinero! Tu madre o padre va a explicar por qué no necesitas comprar nada. Tu profesor(a) te dará el papel (*will assign the role*) que vas a hacer.

- 1 **Hijo(a):** Piensa en lo que quieres comprar y cómo vas a convencer (*convince*) a tu padre o madre.
Padre (Madre): Tienes que decir a tu hijo(a) que no necesita lo que pide. Piensa en razones (*reasons*) para convencerle de esto.
- 2 Practica el drama con otro(a) estudiante.
- 3 Presenta el drama a tus compañeros. Ellos van a decidir quién tiene las mejores razones: los padres o los hijos.

Fondo cultural

Madrid's El Rastro is said to be the world's largest flea market. Located in one of the oldest sections of the city, *El Rastro* attracts thousands of visitors every Sunday of the year. Vendors line the streets with their stalls and offer everything from blue jeans to fine art. Bargain hunters as well as serious antique collectors bargain for the best prices.

- Have you ever gone to a flea market in your community or state? What kinds of things did you find there? How do you think they would differ from the things found in Madrid's *El Rastro*?



El Rastro, en Madrid, España

El español en el mundo del trabajo



Large stores and mail-order companies employ buyers who search the world over for goods to offer their customers. Buyers often need to rely on their language skills when looking for products in places where English may not be spoken, and when negotiating prices.

- What stores in your community might employ buyers who travel the world (or the Internet) in search of products from Spanish-speaking countries?

Más práctica

- Practice Workbook, p. 136: 7B-7
- Guided Practice: Grammar Acts., p. 240
- Real. para hispanohablantes, pp. 279-281

Go Online
PHSchool.com

For: Direct Obj. Pronouns
Web Code: jcd-0715

¡Adelante!

Lectura

¡De compras!

Lee este artículo de una revista. A Luisa le encanta ir de compras. ¿Qué puede comprar en cada ciudad?

- Read about shopping in four Hispanic communities in the United States
- Learn about differences between consumers in Chile and the United States
- Write a letter describing a gift that you bought
- Watch *¿Eres tú, María?*, Episodio 6

Strategy

Using prior experience

Think about a trip that you took to another city. Did you go shopping? What items did you find that were unique to that city?

De COMPRA\$ con Luisa, la compradora

¡Me encanta ir de compras! Hay muchos lugares donde me gusta ir de compras en los vecindarios¹ hispanos. Siempre es una experiencia divertida. Hay cosas que uno puede comprar que

son muy baratas y que no hay en otros lugares. Voy a hablar de mis aventuras por las comunidades hispanas de Nueva York, Miami, Los Ángeles y San Antonio.

En el Barrio de Nueva York, en la calle 116, venden ropa, comida típica del Caribe, discos compactos, libros y mucho más. Allí compré una camiseta con la bandera de Puerto Rico. En junio siempre hay una celebración grande que se llama el Festival de la calle 116. ¡Me encanta Nueva York!

La calle 116, en Nueva York



La Pequeña Habana y la calle Ocho son el corazón³ de la comunidad cubana en Miami. Hay bodegas⁴ que venden productos típicos cubanos: frijoles⁵ negros y frutas tropicales como el maguey y la papaya. Allí compré pasta de guayaba, un dulce delicioso que los cubanos comen con queso blanco. ¡Qué rico!

Tienda en la Pequeña Habana, Miami



Pasta de guayaba



¹neighborhoods ²street ³heart
⁴grocery stores ⁵beans



De compras en la calle Olvera, Los Angeles



El Mercado en San Antonio, Texas

La calle Olvera es la calle más antigua⁶ de la ciudad de Los Ángeles y allí uno puede ver la cultura mexicana. Hay muchos restaurantes y muchos lugares para comprar artesanías.⁷ Me encanta ir de compras en las joyerías porque las joyas me fascinan. En las joyerías de la calle Olvera, venden joyas de plata:⁸ aretes, collares, anillos y mucho más. En una joyería de allí compré una pulsera muy bonita a un precio muy bajo.

¡Ahora vamos a hablar de San Antonio! ¡Qué compras! En esta ciudad bonita de Texas, hay tiendas de artesanías mexicanas que son fabulosas. Mis favoritas están en el Mercado o como dicen en inglés, *Market Square*. Allí compré una piñata para mi hermano, una blusa bordada⁹ para mi madre, una cartera para mi padre y un sarape¹⁰ para decorar mi dormitorio... ¡y no pagué mucho!

⁶ oldest ⁷ handicrafts ⁸ silver ⁹ embroidered ¹⁰ shawl; blanket

¿Comprendes?

1. De los cuatro lugares en *¡De compras!*, ¿adónde debe ir cada persona?

Ana: Me gustaría comprar algo de Puerto Rico.

Lorenzo: A mí me fascinan las artesanías mexicanas.

Miguel: ¿Mi almuerzo favorito? El sándwich cubano.

2. ¿Qué compró Luisa en cada lugar?

Más práctica

- WAV Wbk.: Writing, p. 149
- Guided Practice: *Lectura*, p. 241
- Real. para hispanohablantes, pp. 282–283

Go online
PHSchool.com
For: Internet Link Activity
Web Code: jcd-0716



Las artesanías Handicrafts from Puerto Rico, Mexico, and other Spanish-speaking countries have been popular for years among tourists looking for gift ideas. Now these handicrafts are receiving recognition as museum quality artwork. At the Mexican Fine Arts Center Museum in the Pilsen neighborhood of Chicago, visitors can see permanent collections of paintings, weavings, sculpture, pottery, and silver jewelry from all over Mexico. Other types of handmade items are for sale in the museum's gift shop.

- Do you think that handicrafts should be displayed in museums along with fine art? Why or why not?



Una caja pintada de El Salvador

¿Por qué vas al centro comercial?

Why do people go to the mall? Note the differences between consumers in Chile and the United States.

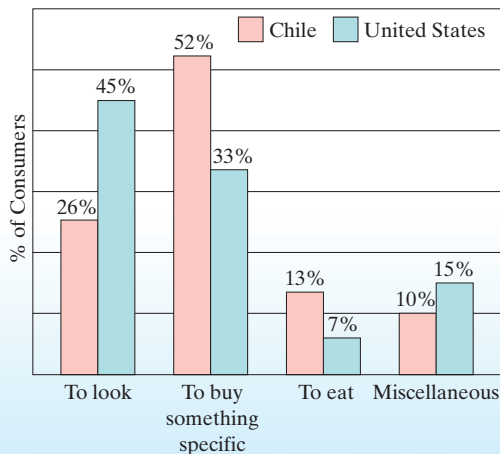
In the United States many people go to the mall to see what merchandise is available and to spend time. In Chile, many people go to the mall because they want to make a specific purchase. They decide where to go according to the merchandise they need to buy.

For many in the United States, going to the mall is more than going shopping. The mall offers an opportunity to eat and to spend time with friends. For 50% of United States consumers the atmosphere of a mall is very important. Only 13% of Chilean consumers think that atmosphere is important.

Although their motivation for going to the mall is different, 80% of both Chilean and United States consumers make a purchase once they are in the stores.

Check it out! Interview at least three people your age and at least three adults that you know and find out what their main reasons for going to a mall are, how they decide which mall to go to, and if they usually make a purchase while at the mall. Compare what you find out with the results above for shoppers in the United States and Chile.

Think about it! Why might shoppers in the United States consider the mall atmosphere an important factor in their decision about where to shop? Given what you have read about the reasons Chileans go shopping, what do you think a store clerk in a mall in Chile might expect you to do if you entered his or her store? How might a Chilean exchange student feel if he or she went to the mall with you and your friends?



En el centro comercial Galerías Pacífico, en Buenos Aires, Argentina

Presentación escrita

Un regalo para mi . . .

Task

You recently bought a gift for a member of your family. Write a letter to a cousin or other relative about the gift so that he or she will not buy the same item.

- 1 Prewrite** A member of your family is celebrating a special birthday. Think about the gift you bought. Answer the following questions to help organize your thoughts.
 - ¿Para quién es el regalo?
 - ¿Qué compraste?
 - ¿Dónde compraste el regalo?
 - ¿Por qué compraste ese regalo?
 - ¿Cuánto pagaste por el regalo?
 - ¿Cuándo es la fiesta de cumpleaños?
- 2 Draft** Use the answers to the questions in Step 1 to help you write a first draft of your letter. You may want to begin your letter with *Querido(a)* . . . or *Hola* . . . , and close it with *Tu primo(a)* . . . or *Saludos*, or *Hasta pronto*.
- 3 Revise** Read the letter and check spelling, vocabulary choice, verb forms, and agreement. Share the letter with your partner, who will check the following:
 - Is the letter easy to read and understand?
 - Does it provide all the necessary information?
 - Did you use appropriate letter form?
 - Are there any errors?
- 4 Publish** Rewrite the letter, making any necessary changes or additions. Share your letter with your teacher. You may also want to add it to your portfolio.
- 5 Evaluation** Your teacher may give you a rubric that will be used to grade the letter. You may be evaluated on:
 - how easy the letter is to understand
 - how much information is included about the gift
 - how appropriate the greeting and closing are
 - the accuracy of the use of the preterite



Strategy

Organizing information

Thinking about the correct format and necessary information beforehand will help you write a better letter.

Querido Mauricio:

Compré un reloj pulsera para el abuelito. Lo compré en el almacén Génova que está en el centro comercial Plaza del Río. No pagué mucho por él. Creo que al abuelito le va a gustar. Voy a ver a toda la familia el dos de octubre para la fiesta de cumpleaños del abuelito.

Tu primo,

Luis

¿Eres tú, María?

Episodio 6

Antes de ver el video

Resumen del episodio

Lola llega a su oficina y hay un recado de Pedro Requena. Él viene a hablar con ella sobre su abuela, doña Gracia. Necesita un detective privado y quiere la ayuda de Lola y Paco. Pedro explica que su abuela es una mujer muy rica y que tiene joyas preciosas. Pero hay un problema. Las joyas de doña Gracia no están en el piso. Pedro cree que un ladrón robó las joyas. Pero, ¿cómo sabe el ladrón que hay joyas en el piso de doña Gracia?



“Por favor, ¿por qué no me tuteas?”

Nota cultural Lola quotes Pedro a price for her agency's services in euros. The euro is the currency in Spain and many other countries in Europe that are part of the European Union.



Nota cultural In Spain, it is customary for adults to speak to new acquaintances using the formal *Ud.* In most cases, the other person will then invite you to address them informally using the *tú* form. This is called *tutear*. In this scene, Pedro invites Lola to speak to him informally. When you visit Spain, you should address new adult acquaintances in the *Ud.* form and wait to be invited to *tutear*.

Palabras para comprender

un recado a message

una cita an appointment

Acabo de venir del hospital.

I just came from the hospital.

Vi a su abuela. I saw your grandmother.

necesito saber . . . I need to know . . .

el ladrón robó the burglar stole

nosotros cobramos we charge



“Mi abuela es una mujer rica. Tiene dinero y joyas de valor. Son de la familia”.



“María va a recibir todo el dinero, todas las joyas, todo de mi abuela”.



“Pedro, vamos a buscar las joyas”.

Después de ver el video

¿Comprendes?

Termina las frases con la palabra más apropiada del recuadro.

1. Lola, hay un _____ para ti de un tal Pedro Reteña, Resqueña o Retena. Algo así.
2. El _____ de doña Gracia viene a la una y media.
3. ¡Qué bueno! Un cliente con _____.
4. Acabo de venir del hospital. Vi a su _____.
5. Aquí tengo unas _____ de ella.
6. Mira, las _____ no están en el piso.
7. Aquí está el número de _____: 318 18 02.

| | |
|----------|--------|
| fotos | recado |
| joyas | dinero |
| sobrino | abuela |
| teléfono | nieto |

Go Online For: More on ¿Eres tú, María?
 PHSchool.com Web Code: jcd-0507

Repaso del capítulo

Vocabulario y gramática

jcd-0799

To prepare for the test, check to see if you . . .

- know the new vocabulary and grammar
- can perform the tasks on p. 371

to talk about places where you shop

el almacén department store
pl. los almacenes

en la Red online

la joyería jewelry store

la librería bookstore

la tienda de descuentos discount store

la tienda de electrodomésticos household appliance store

la zapatería shoe store

to talk about gifts you might buy

el anillo ring

los anteojos de sol sunglasses

los aretes earrings

el bolso purse

la cadena chain

la cartera wallet

el collar necklace

la corbata tie

los guantes gloves

el llavero key chain

el perfume perfume

la pulsera bracelet

el reloj pulsera watch

el software software

to talk about who might receive a gift

el novio boyfriend

la novia girlfriend

For *Vocabulario adicional*, see pp. 472–473.

to talk about buying or selling

barato, -a inexpensive, cheap

caro, -a expensive

mirar to look (at)

pagar (por) to pay (for)

vender to sell

to talk about time in the past

anoche last night

el año pasado last year

ayer yesterday

hace + *time expression* ago

la semana pasada last week

other useful expressions

¡Uf! Ugh! Yuck!

preterite of regular -ar verbs

| | |
|-----------|-------------|
| compré | comparamos |
| compraste | comprasteis |
| compró | compraron |

preterite of -car and -gar verbs

These verbs have a spelling change in the *yo* form of the preterite.

| | |
|-----------------------------|-----------|
| buscar <i>c</i> → <i>qu</i> | yo busqué |
| pagar <i>g</i> → <i>gu</i> | yo pagué |
| jugar <i>g</i> → <i>gu</i> | yo jugué |

direct object pronouns

| | SINGULAR | PLURAL |
|----|--------------|-----------------|
| M. | lo <i>it</i> | los <i>them</i> |
| F. | la <i>it</i> | las <i>them</i> |

- Practice Workbook: Puzzle, p. 137
- Practice Workbook: Organizer, p. 138

Preparación para el examen

On the exam you will be asked to . . .

Here are practice tasks similar to those you will find on the exam . . .

If you need review . . .

jcd-0799



1 Escuchar Listen as someone describes what she bought as a gift and where she bought it

As a teenager tells what she bought for her friend's *quinceañera*, see if you can tell:
a) what she bought; b) where she bought it; c) how much she paid for it.

pp. 346–349 *A primera vista*
p. 347 Actividad 1
p. 350 Actividad 4



2 Hablar Exchange opinions about whether certain items are expensive or inexpensive

Think about a gift you've bought. Tell your partner what you bought, for whom you bought it, and how much you paid. Then ask your partner whether he or she thinks the gift was expensive or inexpensive. Your partner will then share the same information and ask the same questions about a gift that he or she bought.

p. 350 Actividad 5
p. 351 Actividades 6–7
p. 352 Actividad 8
p. 354 Actividad 12



3 Leer Read and understand an online advertisement for a store you might find on the Internet

While surfing on the Internet, you find a Web site for a discount store in Mexico City. Can you list at least two advantages for customers who shop here?

pp. 346–349 *A primera vista*
p. 352 Actividad 9

Tienda virtual de descuentos

Todos nuestros clientes reciben un descuento del 10%. Tenemos de todo —perfume para su novia, bolsos para su mamá, videojuegos para su hermano y software para Ud. Tenemos los mejores precios y descuentos en la Red. Si paga por algo en la Tienda virtual, va a recibir "ePesos". Puede usarlos en su próxima visita.



4 Escribir Write a short explanation about some items that you have bought this school year with your own money

As an entry for your class journal, explain how you spent your money last month. Describe: a) at least two new clothing items or accessories you bought; b) where you bought the items; c) how much you paid for them.

p. 354 Actividad 12
p. 357 Actividad 16
p. 360 Actividad 19
p. 361 Actividad 20
p. 362 Actividad 22
p. 367 *Presentación escrita*



5 Pensar Demonstrate an understanding of cultural perspectives regarding shopping

Think about what you do when you go to a shopping mall. Based on what you've learned in this chapter, would these be the same things that Chileans do? What similarities and differences would you expect to see in shopping malls and in attitudes of shoppers in both countries?

p. 366 *Perspectivas del mundo hispano*